

Panasonic

Руководство по эксплуатации EB-GD35 Цифровой сотовый телефон




Перед использованием этого оборудования следует полностью прочитать настоящее руководство.


Краткий справочник

Данное краткое справочное руководство предназначается для предоставления пользователю возможности использовать большинство основных характеристик данного телефона без необходимости искать требуемую конкретную информацию в настоящем руководстве.



Включить/Выключить питание

Нажмите и удерживайте кнопку  в нажатом состоянии.

Сделать вызов

Используйте клавиатуру для ввода требуемого Вам кода района и номера телефона, затем нажмите кнопку .


Исправить ошибку

Чтобы удалить предыдущий символ, нажмите один раз кнопку . Чтобы удалить все введенные символы, нажмите и удерживайте кнопку  в нажатом состоянии.




Повторить набор последнего номера

Нажмите на кнопку  .


Завершить вызов

Чтобы завершить вызов, нажмите кнопку .


Ответить на вызов

Нажмите на любую кнопку, за исключением  или , или .

Отрегулировать уровень громкости

Нажимайте на кнопку  в процессе разговора.


Получить доступ к браузеру WAP



Нажмите и удерживайте кнопку  в нажатом состоянии

Выполнить экстренный вызов




Нажмите на кнопку    .

Набрать международный телефонный номер




Нажмите и удерживайте кнопку  в нажатом состоянии до тех

пор, пока на дисплее не появится символ +. Чтобы выбрать требуемую страну, воспользуйтесь кнопкой , затем нажмите кнопку .




Добавить новое имя абонента в Телефонную книжку

Введите номер телефона и нажмите на кнопку . Нажмите . Введите имя абонента, а затем два раза нажмите кнопку .


Набрать номер из Телефонной книжки

Нажмите на кнопку , затем воспользуйтесь кнопкой , чтобы выбрать желаемый телефонный номер, и нажмите на кнопку .


Определить свой собственный номер

Эта функция зависит от SIM. Нажмите на кнопку    и номер Вашего телефона появится на дисплее.

Установить защиту клавиатуры

Чтобы исключить непреднамеренное нажатие кнопок, в режиме ожидания нажмите три раза на кнопку  и кнопки будут заблокированы.

Отменить защиту клавиатуры

Когда сообщение **Освоб** появляется на дисплее в зоне главных опций, два раза нажмите кнопку , чтобы отменить защиту клавиатуры.

Содержание Инструкции

Начало работы	1
Установка SIM	1
Установка батареи	2
Зарядка батареи	3
Отключение портативного зарядного устройства	3
Ознакомление с устройством телефона	4
Основной режим телефона	8
Включение/выключение телефона	8
Осуществление вызова	8
Автоматический повторный набор	9
Завершение вызова	9
Ответ на вызов	10
Управление уровнем громкости в наушнике	10
Блокировка телефона	10
Установка вибровонка	11
Установка громкости сигнала вызова и звукового сопровождения клавиш	12
Телефонная книжка	13
Сохранение номера	13
Просмотр Телефонной книжки	13
Извлечение/правка вводимых данных Телефонной книжки	14
Использование параметра сигнала	15
Горячие кнопки для номеров телефонов	15
Обзор содержимого Телефонной книжки	15
Мои номера	16
Персонализация телефона	17
Добавление и запуск приветствия	17
Отображение анимационных изображений	17
Изменение тонального сигнала вызова	17
Отключение всех тональных сигналов	18
Изменение языка	18
Восстановление установок телефона по умолчанию	18
Отключение предупредительных тональных сигналов	18
Безопасность телефона	19
Использование PIN	19
Использование блокировки клавиатуры	19
Изменение кодов безопасности	20
Ограничение вызовов	20
Приложения	22
Часы	22
Калькулятор	24
Игра	25

Короткие текстовые сообщения (SMS)	26
Настройка телефона для передачи текстовых сообщений	26
Передача текстового сообщения	26
Прием текстового сообщения	27
Опции сообщений	27
Использование шаблонов сообщений	28
Управление списками сообщений	28
Параметры сообщения	29
Широковещательная трансляция	30
Информация о вызове	32
Последние набранные номера	32
Идентификация вызова	33
Продолжительность вызова	33
Сборы за услуги	34
Усовершенствованный режим	36
Переадресация вызова	36
Аннулирование переадресации вызова	36
Удержание вызова и Ожидание вызова	36
Конференц-связь	38
Передача вызова	40
Переход в новую сеть связи	40
Выбор линии	41
Браузер WAP	42
Настройки сервера	42
Активация браузера	43
Навигация по содержимому	44
Меню браузера	44
Деактивация браузера	44
Установка таймера отключения	45
Дополнительные функции	46
Тональные сигналы DTMF	46
Записная книжка	47
Характеристики, касающиеся внешних устройств	47
Ввод текстовых данных	48
Структура меню	51
Поиск и устранение неисправностей	52
Сообщения о важных ошибках	54
Важная информация	56
Соображения, связанные с безопасностью	56
Уход за телефоном и его техническое обслуживание	58
Глоссарий терминов	59
Технические условия	61
Для заметок	63

Начало работы

Благодарим Вас за приобретение этого цифрового сотового телефона фирмы Panasonic. Данный телефон предназначен для эксплуатации в рамках сети глобальной системы мобильных коммуникаций (GSM), GSM900 или GSM1800. До начала эксплуатации телефона Вы должны полностью зарядить батарею - см. раздел «Зарядка батареи», стр. 3.

Перед началом эксплуатации этого телефона Вам следует прочитать раздел «Важная информация» - см. стр. 56.

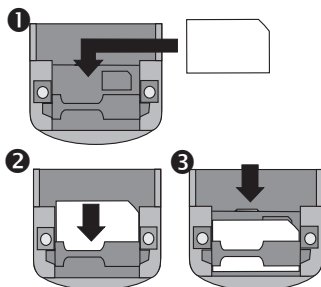
Настоящее руководство по эксплуатации содержит подробное описание процедур по использованию оборудования, включенного в основной комплект телефона.

Некоторые виды услуг, которые подробно описываются в настоящем руководстве, зависят от используемой сети связи или могут быть предоставлены только ее подписчикам. Для получения более подробной информации Вам следует обратиться к Вашему поставщику услуг.

Установка SIM

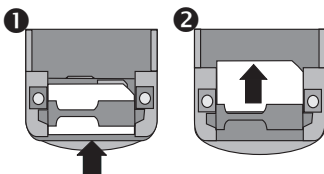
SIM устанавливается на заднюю поверхность корпуса телефона под отсеком батареи.

Поместите SIM на площадку, расположенную в нижней части корпуса телефона, и убедитесь в том, что угол со скошенной кромкой располагается справа вверх (1). Приложив небольшое усилие, сдвиньте SIM вниз на предназначенное для него место (2); при этом модуль будет располагаться под фиксирующей планкой и упираться в ограничитель (3).



Снятие SIM

Нажимая на низ SIM, выдвигайте его до тех пор, пока большая часть блока не выйдет из-под фиксирующей планки (1). Приложив небольшое усилие, подайте SIM вверх (2). После того, как SIM будет полностью выведен из-под фиксирующей планки, его можно извлечь из корпуса телефона.



Установка батареи

Нажимая, как показано стрелкой, сдвиньте крышку батарейного отсека вниз и снимите ее (1).

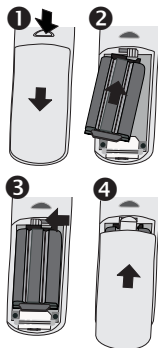
Примечание: НЕ прилагайте чрезмерно больших усилий к середине крышки батарейного отсека поскольку это может привести к ее разрушению.

При введении верхней части батареи (маркированной сверху этикеткой) в батарейный отсек следует убедиться в том, что фиксирующий ее механизм располагается справа (2).

Введите основание батареи в отсек, продвиньте ее по

направлению к SIM и сдвиньте скользящий механизм влево, чтобы зафиксировать батарею на предназначенном для нее месте (3).

Чтобы обеспечить надлежащую установку крышки батареи следует убедиться в том, что скользящий механизм перемещен в крайнее левое положение. Установите крышку батареи, сдвигая ее вверх до тех пор, пока она не защелкнется в крайнем положении (4).



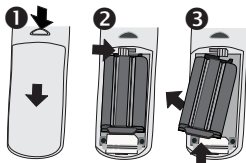
Извлечение батареи

Нажимая на крышку батарейного отсека в направлении, указанном стрелкой, сдвиньте вниз и снимите крышку (1).

Сдвиньте батарею по

направлению к верху телефона, затем отведите скользящий механизм в правое положение

для того, чтобы освободить батарею. (2). Извлеките батарею из отсека (нижней частью вперед) (3).



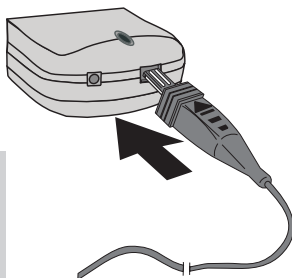
Примечание: Перед удалением батарейки телефон должен быть выключен и любое зарядное устройство отсоединено.

Зарядка батареи

Подключение портативного зарядного устройства

До подключения зарядного устройства к телефону на телефон должна быть установлена батарея.




Убедитесь в том, что стрелка, нанесенная на штепсель, направлена в сторону телефонной трубки, и вставьте штепсель в гнездо в основании корпуса телефона.



Примечание: НЕ прилагайте чрезмерно больших усилий к штепселю, поскольку это может привести к повреждению телефона и/или зарядного устройства.

Подключите зарядное устройство к электропитанию от сети переменного тока. Засветится светоизлучающий диод (LED) телефона, указывая на подачу к телефону внешнего питания.

Индикация уровня заряда батареи

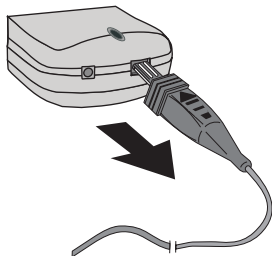
	При зарядке	Зарядка завершена
Телефон включен		
Телефон выключен		Телефон выключен

Когда зарядка батареи завершится, отключите зарядное устройство.

Следует полностью разряжать батарею перед ее перезарядкой - см. раздел «Предупреждение о низком уровне заряда батареи», стр. 4.

Отключение портативного зарядного устройства

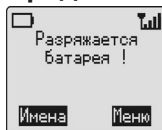
Отключите зарядное устройство от электропитания сети переменного тока. Осторожно вытащите штепсель зарядного устройства из гнезда в корпусе телефона.



Предупреждение о низком уровне заряда батареи

О низком уровне заряда батареи Вы будете предупреждены появлением на дисплее мигающего сообщения **РАЗРЯЖАЕТСЯ БАТАРЕЯ** и звучанием предупредительного тонального сигнала. Если это происходит в процессе звонка, немедленно завершите его. Подача питания к телефону будет прекращена автоматически вскоре после того, как Вы услышите предупредительный тональный сигнал. До того, как Вы снова начнете пользоваться телефоном, батарею следует полностью зарядить. (В процессе выполнения зарядки батареи можно осуществлять вызовы и принимать их).

Для продления срока службы батареи и поддержания ее рабочих характеристик, рекомендуется, чтобы батарея полностью разряжалась между зарядками.










Ознакомление с устройством телефона



Расположение органов управления телефона

Клавиша ☺ **Навигационная клавиша** – нажатие вверх и вниз прокручивает опции, отображаемые в главной зоне дисплея. Нажатие вправо прокручивает вперед как опции, отображаемые в зоне главных опций, так и опции, отображаемые в зоне вспомогательных опций. Нажатие влево прокручивает назад как опции, отображаемые в зоне главных опций, так и опции, отображаемые в зоне вспомогательных опций.





- Кнопка  **Кнопка выбора** – позволяет выбирать опцию, отображаемую на дисплее в зоне главных опций.
- Кнопка  позволяет получать доступ к **Телефонной книжке в нерабочем режиме**. Эта кнопка также может применяться в качестве вспомогательной кнопки **выбора** при использовании системы меню.
- Кнопка  обеспечивает мгновенный доступ к браузеру **WAP**, краткий путь к SMS и выбор режима набора для ввода текстовых данных.
- Кнопка  **выполняет вызов** или повторный вызов телефонных номеров, набранных последними.
- Кнопка  **стирает** последнюю введенную цифру при кратковременном нажатии или стирает все введенные цифры при нажатии и удерживании. Кроме того, возвращает к предыдущему изображению на экране.
- Кнопка  **завершает вызов** при кратковременном нажатии или **включает/выключает телефон** при нажатии и удерживании ее в нажатом положении.
- Кнопка  **Кнопки с цифрами** от  до ,  и . Кнопка  включает и выключает вибровозвон.

Система меню

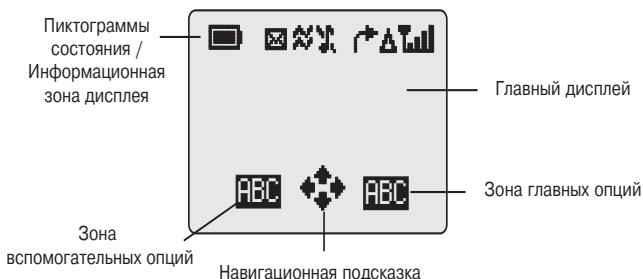
Система меню обеспечивает доступ ко всем функциям, которые не имеют кнопок, выделенных для них на клавиатуре.

В процессе вызова может быть использован ограниченный вариант меню.

Краткий путь к пунктам меню

Когда Вы будете уже хорошо ознакомлены со структурой меню, Вы сможете использовать кнопки клавиатуры телефона для ввода номера меню для того, чтобы быстро выбрать требуемую функцию. Так, например, в нерабочем режиме нажатие кнопки  для входа в меню, а затем кнопки    переносит Вас прямо в меню изменения тонального сигнала вызова. Примеры, приведенные в настоящем руководстве, используют быстрые ссылки для получения доступа к требуемым функциям или к подменю, в которых располагаются другие функции.











Пиктограммы отображения






Вследствие некоторых операций дисплей автоматически очистится по истечении трех секунд или после нажатия на любую из кнопок.

Пиктограммы состояния

Пиктограммы состояния отображаются на дисплее в соответствии с текущими действующими функциями. Пиктограммы антенны, сигнала и батареи отображаются на дисплее всегда, когда телефонная трубка включена и подключена к сети.


- | | |
|--|--|
| Пиктограмма
 | отображается каждый раз, когда Вы зарегистрированы не в «своей домашней» сети - роуминг |
| Пиктограмма
 | отображается каждый раз, когда задействуется функция Переадресация . |
| Пиктограмма
 | отображается каждый раз, когда задействуется функция Виброзвонок отключен . |
| Пиктограмма
 | отображается на дисплее каждый раз, когда отключены функции Все тонал. сигн. (Все тональные сигналы) или Громк. звонка (Громкость звонка) . |
| Пиктограмма
 | мигает каждый раз, когда сохраняется не прочитанное сообщение или загорается, когда зона сообщений заполнена . |
| Пиктограмма
 | отображается на дисплее каждый раз, когда задействована функция Блокировка тел. (Блокировка телефона) . |
| Пиктограмма
 | указывает на наличие возможности вызова служб экстренной помощи . |
| Пиктограмма
 | указывает на силу принимаемого сигнала:  - слабый сигнал,  - сильный сигнал. |

Пиктограмма  указывает на уровень заряда батареи:  - полный заряд батареи,  (мигающая) - низкий уровень заряда батареи.


Информационная область

Данная зона отображает, в зависимости от текущего режима работы телефона, текущее меню верхнего уровня, номер подменю, режим ввода текстовых данных или номер ячейки Записной книжки.



Навигационная подсказка

Пиктограмма  Данная пиктограмма указывает на имеющиеся способы нажатия **Навигационной клавиши** в соответствии с текущим режимом работы телефона.

Установка сигнала будильника

 Пиктограмма Установка сигнала будильника появится рядом с отображением часов после того, когда будильник был установлен.


Зоны опций

В зоне опций дисплея отображаются наличные опции, которые могут быть выбраны. Опции, отображаемые в зоне основных опций, могут быть выбраны с помощью нажатия на кнопку . Опции, отображаемые в зоне вспомогательных опций, могут быть выбраны с помощью нажатия на кнопку .


Основной режим телефона

Включение/выключение телефона

Для включения или выключения телефона:

Нажать и удерживать в нажатом состоянии кнопку , чтобы включить телефон.


На дисплее может появиться анимация приветствия и телефон перейдет в **нерабочий режим**.

Нажать и удерживать в нажатом состоянии кнопку , чтобы выключить телефон.

Если включена защита клавиатуры, она должна быть сначала выключена - см. раздел «Использование защиты клавиатуры», стр. 19.

Осуществление вызова




Убедитесь в том, что телефон включен, на дисплее отображается логотип оператора сети, и указатель силы сигнала указывает на то, что в текущей зоне доступна зона уверенного приема сети.

Введите код района, номер телефона и нажмите на кнопку .


Набор международного номера

Воспользовавшись кодом автоматического международного доступа (+), Вы сможете набирать международные телефонные номера без необходимости знать код выхода на международный телефонный коммутатор.

Если международный телефонный номер известен, его можно набрать вручную, а за ним - код района и номер телефона.


- 1 Нажмите и удерживайте кнопку  в нажатом положении до тех пор, пока на дисплее не появится символ +.
- 2 Нажмите на кнопку  для циклического просмотра сокращенных наименований иностранных государств, и нажмите на кнопку  для выбора нужной страны.








- 3 Введите код района и номер телефона, а затем нажмите на кнопку .

Примечание: В коды районов многих стран входит начальный символ «0». В подавляющем большинстве случаев при наборе международных телефонных номеров его следует пропускать. Если при выполнении международных телефонных вызовов Вы испытываете какие-либо затруднения, Вам следует обратиться к Вашему поставщику услуг.


Экстренные вызовы

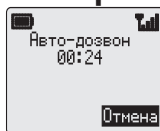
Для обеспечения возможности производства экстренных вызовов необходимо, чтобы на дисплее присутствовал символ антенны () , и батарея имела достаточный уровень заряда.



Введите     или нажмите на кнопку , когда в зоне главных опций дисплея отображается сообщение **SOS**.

Автоматический повторный набор

В случае неудачной попытки вызова на дисплее может появиться подсказка повторно набрать номер телефона.

Нажмите на кнопку , когда в зоне главных опций дисплея появляется сообщение **Да** (Ок). Дисплей отобразит обратный отсчет времени в секундах до следующего повторного набора.




Для выхода из функции повторного набора нажмите на кнопку , когда в зоне главных опций дисплея появляется сообщение **Отмена**; или нажмите кнопку  в любое время во время повторного набора.

При соединении вызова подается звуковой сигнал.




Если неоднократные попытки вызова оказываются безуспешными, функция автоматического набора отключается. В этом случае Вам придется набрать номер телефона вручную.

Завершение вызова

Нажмите на кнопку .

Ответ на вызов

Чтобы принять звонок, телефон должен быть включен, и на дисплее должен отображаться указатель силы принимаемого сигнала.

Для ответа на звонок нажмите любую кнопку, за исключением , или , или .

Для отказа принятия вызова нажмите на кнопку  или .

Если Вы не ответили на вызов или отклонили его, на дисплее отобразится число звонков, не получивших ответ.

Чтобы очистить дисплей, нажмите на любую кнопку.

Идентификация вызывающего абонента

Данная функция позволяет Вам идентифицировать входящий вызов и либо отвечать на звонок, либо отказываться от звонка. На дисплее отображается номер телефона вызывающего абонента (и его имя, если оно хранится в Записной книжке).



Примечание: Идентификация вызывающего абонента может не всегда быть доступной.

Управление уровнем громкости в наушнике

Уровень громкости в наушнике может быть отрегулирован в ходе разговора следующим образом:





Нажмите на кнопку  для уменьшения громкости звука;


Нажмите на кнопку  для увеличения громкости звука.

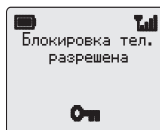
При использовании вспомогательных устройств персонального громкоговорящего телефона громкость звука регулируется аналогично.

Блокировка телефона

При включенной блокировке телефона Вы ограничиваетесь возможностью отвечать на входящие вызовы и производить экстренные вызовы. Заводской настройкой кода блокировки телефона является «0000».

- 1 В **нерабочем режиме** нажмите на кнопки   , чтобы войти к меню **Блокировка тел.** (Блокировка телефона), а затем нажмите кнопку .

- 2 Введите четырехзначный код и нажмите кнопку .



Телефон будет заблокирован, а на дисплее отобразится пиктограмма блокировки (🔒).

Разблокирование телефона

Для восстановления нормальной работы телефона следует ввести Ваш Код блокировки, а затем нажать на кнопку (🔑). Пиктограмма блокировки исчезнет с дисплея.

Если Вы выключили телефон, а затем снова его включили, Вам необходимо будет повторно ввести код блокировки. После ввода правильного кода на дисплее отобразится сообщение **Ок**. Нажмите на кнопку (🔑).

***Примечание:** На дисплее будет отсутствовать какая-либо индикация того, что код блокировки был введен.*

Отключение блокировки

- 1 В **нерабочем режиме** нажмите на кнопки (🔑) (800), чтобы войти в меню **Авторизация**.
- 2 Чтобы выбрать опцию **Убрать** в зоне главных опций, нажать на кнопку (😊), а затем нажать на кнопку (🔑).
- 3 Введите код блокировки и нажмите на кнопку (🔑).

Установка вибровзвонка







При включенной функции вибровзвонка телефон начнет вибрировать, если поступает входящий вызов. Включение данной функции отключает громкость звонка. Тем не менее, если громкость звонка регулируется после включения вибровзвонка, при поступлении входящего вызова телефон будет и подавать звуковой сигнал, и вибрировать.

При нерабочем режиме:

Нажать и удерживать кнопку (#00) в нажатом положении для включения или отключения функции вибровзвонка. При включении этой функции телефон произведет короткую вибрацию.

Установка громкости сигнала вызова и звукового сопровождения клавиш

Регулировка громкости сигнала вызова и звукового сопровождения клавиш выполняется тем же самым образом. Если Вы увеличите громкость сигнала вызова выше максимальной, устанавливается возрастающий тональный сигнал звонка. Если Вы выключите громкость сигнала вызова, на дисплее отобразится пиктограмма бесшумного режим (🔇). Пиктограмма (🔊) будет отображаться только тогда, когда вибро-предупреждение не включено.





- 1 В нерабочем режиме** нажмите на кнопки   **2 ABC**, чтобы войти в меню **Тоны**.
- 2** Воспользуйтесь кнопкой  для выбора пункта меню **Громк. звонка (Громкость звонка)** и **Громкость клав. (Громкость клавиш)** и нажмите на кнопку .
- 3** Воспользуйтесь кнопкой  для установки уровня громкости звука и нажмите на кнопку .

Телефонная книжка


Номера телефонов могут сохраняться в Телефонной книжке для их последующего быстрого вызова. Телефонная книжка представляет собою зону на SIM, выделенную для хранения номеров телефонов. По этой причине количество ячеек, длина имени абонента и количество номеров телефонов зависят от SIM.

Сохранение номера

Чтобы сохранить номер в Телефонной книжке:

- 1 В **нерабочем режиме** ввести номер телефона и нажать на кнопку .
- 2 Убедиться в правильности введенного номера и нажать кнопку .
- 3 Ввести имя абонента - см. раздел «Ввод текстовых данных», стр. 48, а затем нажать на кнопку .
- 4 Ввести номер ячейки и нажать на кнопку .




Если Вы предпочитаете не вводить номер ячейки, запись будет размещена в следующей свободной ячейке. Для этого просто нажмите на кнопку , когда в главной зоне опций дисплея отображается **Любой**.

Защита от перезаписи





Если ячейка для записи окажется занятой, система подскажет Вам подтвердить, что Вы желаете перезаписать текущую информацию.

Чтобы перезаписать выбранную ячейку, нажмите на кнопку .

Чтобы выбрать другой номер ячейки, нажмите на кнопку .

Просмотр Телефонной книжки

Вы можете отыскивать нужный номер телефона или по имени, или по номеру ячейки. Установкой по умолчанию для поиска номера телефона является поиск по имени абонента. При просмотре Записной книжки по имени нажатие на любую кнопку с буквой переместит Вас к первой записи, начинающейся с той буквы.


- 1 В **нерабочем режиме** нажмите на кнопки  , чтобы войти в меню **Тел. Книжка (Телефонная книжка)**.
- 2 Воспользуйтесь кнопкой  для выбора пункта меню **Имена** и **Место** и нажмите на кнопку .

Извлечение/правка вводимых данных Телефонной книжки

При нерабочем режиме:




- 1 Нажать на кнопку .
- 2 Для просмотра Телефонной книжки воспользуйтесь кнопкой .

Если Вы уже выбрали имя абонента или номер телефона, Вы можете сделать следующее:



Чтобы набрать выбранный номер, нажмите на кнопку .

Вы также можете просматривать, вызывать, редактировать, удалять или создавать вводимые данные Телефонной книжки.

При отображенном на дисплее номере телефона или имени абонента:

- 3 Воспользуйтесь кнопкой , чтобы циклически вызвать в зоны опций варианты **Обзор**, **Вызов**, **Создать**, **Правка** или **Удалить**.
- 4 Чтобы выбрать требуемую опцию, нажмите на кнопку  или .

Обзор

Данная опция отображает на дисплее индивидуальное имя и номер телефона в списке имен или позволяет Вам прокручивать данные Телефонной книжки только по имени с помощью кнопки . Когда следом за именем абонента отображается символ , Вы также можете вызвать его номер телефона.


Вызов

Данная опция отображает на дисплее номер телефона и позволяя Вам или изменять этот номер телефона, или вызывать его.

Создать

Данная опция создает новые вводимые данные для Телефонной книжки.



Правка

Данная опция отображает вводимые данные на дисплее, предоставляя возможность вносить в них требуемые изменения. Чтобы сохранить любые изменения, нажмите на кнопку .

Удалить

Данная опция стирает вводимые данные из Телефонной книжки.








Скоростной набор номера, сохраняемого в Телефонной книжке

- 1 Введите номер ячейки - предшествующие этому номеру нули могут быть пропущены.
- 2 Нажмите на кнопку , а затем на кнопку .

Использование параметра сигнала




Параметры сигнала предоставляют Вам возможность идентифицировать вызывающие абоненты с помощью особого тонального сигнала вызова, облегчая задачу распознавания звонящих абонентов.

Создание параметра сигнала

- 1 В **нерабочем режиме** нажмите на кнопки   , чтобы войти в меню **Параметр сигн. (Параметр сигнала)**.
- 2 Чтобы вставить новый параметр, нажмите на кнопку .
- 3 Вызовите номер телефона из Телефонной книжки - см. раздел «Извлечение/правка данных из Телефонной книжки», стр. 14, а затем нажмите на кнопку .
- 4 Чтобы выбрать тональный сигнал вызывного звонка, который Вы желаете использовать для данного параметра, воспользуйтесь кнопкой , а затем нажмите кнопку .

Горячие кнопки для номеров телефонов

Можно очень быстро набрать номера телефонов, находящиеся в Записной книжке в ячейках под порядковыми номерами от 1 до 9.


- 1 Нажмите и удерживайте в нажатом положении кнопки с цифрами от  до .
- 2 Нажмите на кнопку .

Обзор содержимого Телефонной книжки

Функция **Просмотр** меню Телефонная книжка показывает какое количество свободных ячеек для размещения информации о номерах телефонов имеется в наличии и сколько таких ячеек уже использовано.

- 1 Чтобы войти в меню **Просмотр**, в **нерабочем режиме** нажмите на кнопки   .









На дисплее будет отображаться все содержимое Телефонной книжки.

- 2 Для детального просмотра содержимого Телефонной книжки воспользуйтесь кнопкой . Для размещения информации о номерах телефонов занятые ячейки будут выделяться с помощью символа "■"

Мои номера


Данная функция зависит от SIM. Ваши собственные номера телефонов помещаются в удобную для использования часть Телефонной книжки, где они могут храниться и просматриваться.

Добавление номеров телефонов

- 1 Чтобы войти в меню **Мои номера**, в нерабочем режиме нажмите на кнопки   .
- 2 Воспользуйтесь кнопкой  для выбора пункта меню **Создать** и нажмите на кнопку .
- 3 Введите номер телефона, затем нажмите кнопку .
- 4 Введите имя абонента - см. раздел «Ввод текстовых данных», стр. 48, затем нажмите кнопку .
- 5 Введите номер строки для информации о номере телефона, затем нажмите на кнопку .

Просмотр запомненных номеров телефонов

Чтобы войти в меню **Мои номера**, в нерабочем режиме нажмите на кнопки   .

Если в наличии имеется больше одного номера телефона, то для просмотра перечисленных номеров воспользуйтесь кнопкой .

Персонализация телефона

Добавление и запуск приветствия

Может быть запрограммировано персонализированное приветствие, появляющееся при включении телефона.

- 1 Чтобы войти в меню **Приветствие**, в **нерабочем режиме** нажмите на кнопки .
- 2 Чтобы добавить Ваше приветствие, воспользуйтесь вводом текстовых данных, а затем нажмите на кнопку - см. раздел «Ввод текстовых данных», стр. 48.

Отображение анимационных изображений

При включении телефона на дисплее могут отображаться анимационные изображения.

- 1 Чтобы войти в меню **Анимация**, в **нерабочем режиме** нажмите на кнопки .
- 2 Чтобы просмотреть опции тем анимационных изображений, воспользуйтесь кнопкой , а затем нажмите на кнопку , чтобы или выбрать желаемую тему, или отключить функцию анимации.



Изменение тонального сигнала вызова

Тональные сигналы вызова могут быть заменены одним из множества предварительно определенных звуковых сигналов.







Установка предварительно определенного тонального сигнала вызова

Вы можете выбирать любые из имеющихся в наличии тональных сигналов и мелодий.

- 1 Чтобы войти в меню **Тип звонка**, в **нерабочем режиме** нажмите на кнопки .
- 2 Чтобы выбрать тип вызова, который Вы желаете изменить, воспользуйтесь кнопкой , а затем нажмите на кнопку .
- 3 Чтобы выбрать желаемый тональный сигнал вызова, воспользуйтесь кнопкой , а затем нажмите кнопку .










Отключение всех тональных сигналов

- 1 Чтобы войти в меню **Все тонал. сигн. (Все тональные сигналы)** в **нерабочем режиме** нажмите на кнопки   .
 - 2 Чтобы отключить все тональные сигналы, нажмите на кнопку  и на дисплее появится пиктограмма молчания ().
-  отображается на дисплее только тогда, когда не включено вибро-предупреждение.

Чтобы включить все тональные сигналы, повторите этот процесс.





Изменение языка

Можно изменять язык, который используется телефоном для отображения сообщений и/или текстовых данных на дисплее.

- 1 Чтобы войти в меню **Язык**, в **нерабочем режиме** нажмите на кнопки   .
- 2 Чтобы выбрать опцию Язык отображен. (**Язык отображения**), или **Язык тегов T9** (текстовые данные), воспользуйтесь кнопкой , а затем нажмите кнопку .
- 3 Чтобы выбрать желательный для Вас язык, воспользуйтесь кнопкой , а затем нажмите на кнопку .

Восстановление установок телефона по умолчанию

Любые личные уставки могут быть возвращены к их заводским установкам по умолчанию, за исключением кода блокировки телефона и языка.

- 1 Чтобы войти в меню **По умолчанию**, в **нерабочем режиме** нажмите на кнопки   .
- 2 Чтобы восстановить установки по умолчанию, нажмите на кнопку .

Отключение предупредительных тональных сигналов

- 1 В **нерабочем режиме** нажмите кнопки     .

Включение предупредительного тонального сигнала

Чтобы включить все тональные сигналы, повторите вышеописанный процесс.

Безопасность телефона






Телефон оснащен рядом функций для обеспечения его безопасности, которые будут защищать его от несанкционированного использования и обеспечат Вас возможностями по введению ограничений доступа к определенным функциям телефона. Рекомендуем Вам запомнить Ваши коды безопасности. Если же Вам необходимо записать коды безопасности, ни в коем случае не записывайте их таким образом, когда они могли бы быть распознаны другим лицом. В том случае, если Вы забыли свои коды, Вам следует связаться с Вашим поставщиком услуг для получения PIN и PIN2.

Использование PIN

PIN (Персональный идентификационный номер) обеспечивает защиту вашего SIM от несанкционированного использования. Если функция PIN включена, Вы должны вводить PIN каждый раз при включении телефона.


PIN2 обеспечивает контроль безопасности памяти фиксированного набора, счетчика стоимости вызовов и запретного набора.

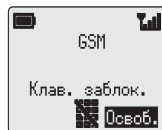
Включение/отключение PIN

- 1 Чтобы войти в меню PIN, в **нерабочем режиме** нажмите на кнопки   .
- 2 Чтобы включить/отключить PIN, нажмите на кнопку .
- 3 Введите номер PIN и нажмите на кнопку .

Использование блокировки клавиатуры


Функция **Клав. заблок.** используется для предохранения кнопок от случайного нажатия (например, в процессе переноса телефона).

Чтобы включить блокировку клавиатуры, в **нерабочем режиме** нажмите на кнопку  три раза.











При поступлении вызова функция блокировка клавиатуры временно отключается, чтобы дать Вам возможность ответить на поступивший вызов.

Отключение блокировки клавиатуры

Когда сообщение **Освоб** отображается на дисплее в зоне главных опций, нажмите на кнопку  два раза.







Изменение кодов безопасности

- 1 Чтобы войти в меню **Авторизация**, в нерабочем режиме нажмите на кнопки  .
- 2 Чтобы выбрать опции **Блокировка телефона** (Phone Lock), **PIN** или **PIN2** воспользуйтесь кнопкой .
- 3 Чтобы выбрать опцию **Отменить** в зоне главных опций, нажать на кнопку , а затем нажать на кнопку .
- 4 Введите текущий код и нажмите на кнопку .
- 5 Введите новый код и нажмите на кнопку .
- 6 Убедитесь в правильности нового кода и нажмите на кнопку .

Ограничение вызовов






Запрет вызовов

Данная функция зависит от SIM. Функция **Запрет вызовов** используется для ограничения произведения некоторых исходящих и/или входящих вызовов. Она контролируется с помощью пароля безопасности, предоставляемого Вашим поставщиком услуг. Всякий раз, когда Вы будете выполнять модернизацию или изменение статуса функции Запрет вызовов, Ваш телефон должен повторно зарегистрироваться в сети связи.

- 1 Чтобы войти в меню **Запрет вызовов**, в нерабочем режиме нажмите на кнопки   .
- 2 Чтобы выбрать уровень запрета, который Вы желаете установить, воспользуйтесь кнопкой , а затем нажмите кнопку .
- 3 Введите пароль запрета на вызовы, а затем нажмите на кнопку .

Запретный набор

Данная функция зависит от сети связи. Функция **Запретный набор** предоставляет Вам возможность запретить набор всех номеров телефонов, которые были предварительно введены в SIM. Для использования этой функции требуется иметь в наличии PIN2.

Чтобы включить функцию **Запрет. Набор (Запретный набор)**, в **нерабочем режиме** нажмите на кнопки   , а затем на кнопку . Далее, введите PIN2 и еще раз нажмите на кнопку .

Функция Фиксированный набор

Эта функция зависит от SIM. Память фиксированного набора является частью Записной книжки, для которой предусмотрены дополнительные меры безопасности. Если включена функция безопасности **Фиксир. набор**, можно выполнять вызовы только тех телефонных номеров, которые находятся в памяти фиксированного набора.

Когда функция **Фиксированный набор** включена, любой из набираемых вручную номеров телефонов должен совпадать с номером телефона, который хранится в памяти фиксированного набора.

Для сохранения, правки или удаления какого-либо номера телефона, который хранится в памяти фиксированного набора,

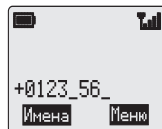
Фиксированный набор должен быть включен. При включенном **Фиксированном наборе** можно производить дополнение всех номеров телефонов, их правку или удаление с помощью обычного порядка действий, но для этого Вам следует предварительно ввести PIN2.

Доступные цифры

Доступные цифры представляют собою пробелы, которые могут быть введены в номер телефона. Доступные цифры должны быть введены в номер телефона до начала его набора. При вызове номера телефона в сочетании с фиксированным набором можно обеспечить ограничение возможных вызовов, например, вызовами в определенную зону. Это делается путем запоминания кода района и добавления остальной части номера телефона после его повторного извлечения. Доступные цифры могут располагаться в любом месте запомненного номера телефона.

Создание доступных цифр

Чтобы ввести доступную цифру, нажмите и удерживайте кнопку **(0+)** в нажатом положении до тех пор, пока на дисплее не будет отображен символ **_**.



Ввод доступных цифр






Нажатие на соответствующую кнопку с цифрами, выполняемое после повторного извлечения номера телефона, позволит Вам ввести в него доступную цифру.

Приложения

Часы







На данном телефоне могут быть задействованы функция часов, показывающих дату/время, функция будильника и функция индикации включения/выключения телефона.

Первоначальная установка показаний часов









- 1 Чтобы войти в меню **Установка часов**, в **нерабочем режиме** нажмите на кнопки   .
- 2 Введите цифры для даты в формате «день/месяц/год», а затем нажмите кнопку .
- 3 Введите цифры для времени, исходя из 24-часового циферблата часов, а затем нажмите кнопку .



Установка формата часов








- 1 Чтобы войти в меню **Формат часов**, в **нерабочем режиме** нажмите на кнопки    .
- 2 Чтобы циклически просмотреть различные возможные форматы часов и даты, нажмите на кнопку .
- 3 Для выбора желаемого для Вас типа отображения часов нажмите на кнопку .


Внесение изменений в дату/время

- 1 Чтобы войти в меню **Установка часов**, в **нерабочем режиме** нажмите на кнопки    .
- 2 Чтобы удалить текущую дату, нажмите и удерживайте кнопку  в нажатом положении.
- 3 Введите цифры в формате «день/месяц/год», а затем для подтверждения их правильности нажмите на кнопку .
- 4 Чтобы удалить текущие показания времени, нажмите и удерживайте кнопку  в нажатом положении.
- 5 Введите цифры, исходя из 24-часового циферблата часов, а затем для подтверждения из правильности нажмите на кнопку .

Установка будильника

Если Вы еще не установили показания часов, для Вас отобразится напоминание о том, что это следует сделать до установки будильника.

- 1 Чтобы войти в меню **Уст. Будильника (Установка Будильника)**, в **нерабочем режиме** нажмите на кнопки    .
- 2 Введите цифры для времени, исходя из 24-часового циферблата часов, а затем нажмите кнопку .
- 3 Чтобы выбрать частоту срабатывания будильника, воспользуйтесь кнопкой , а затем нажмите на кнопку .

В нерабочем режиме телефона стоящий рядом с часами символ  указывает на то, что установка будильника была выполнена.








Предупреждение: Следует убедиться в том, что установка срабатывания будильника не будет входить в противоречие с какими-либо регламентирующими положениями, когда будильник телефона автоматически включается на борту воздушного судна или в медицинском учреждении и т.п. - см. раздел «Важная информация», стр. 56.

Замалчивание будильника

Когда наступает установленное время срабатывания будильника, генерируется звуковой сигнал тревоги и на дисплее отображается мигающее сообщение о тревожной сигнализации. Звуковой сигнал будет продолжать звучать в течение 30 секунд. Если будильник должен сработать во время телефонного разговора, вместо него будет задействовано вибро-предупреждение.






Чтобы прекратить действие будильника, нажмите на любую кнопку.

Отключение будильника




- 1 Чтобы войти в меню **Уст. Будильника (Установка Будильника)**, в **нерабочем режиме** нажмите на кнопки     .
- 2 Чтобы выбрать функцию **Отключен**, воспользуйтесь кнопкой , а затем нажмите на кнопку .

При необходимости повторного включения выключенного будильника Вы можете воспользоваться той же самой процедурой.

Регулировка времени срабатывания будильника.

- 1 Чтобы войти в меню **Уст. Будильника (Установка Будильника)** в **нерабочем режиме** нажмите на кнопки    .
- 2 Чтобы удалить текущее время срабатывания будильника, нажмите и удерживайте кнопку  в нажатом состоянии.

Приложения

- 3 Введите цифры для показаний часов, а затем нажмите на кнопку .
- 4 Чтобы выбрать частоту срабатывания будильника, воспользуйтесь кнопкой , а затем нажмите на кнопку .

Примечание: Громкость сигнала звуковой тревожной сигнализации находится в зависимости от установок тонального сигнала/вибро-предупреждения.

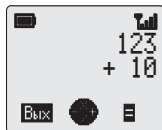
Установка времени включения/выключения телефона








Воспользовавшись функцией Включение/выключение телефона, Вы можете настроить Ваш телефон на самостоятельное выполнение автоматического включения или выключения в определенное Вами время. Процедура установки/регулировки автоматического включения/выключения телефона схожа с процедурой установки времени на часах. Для установки или регулировки времени, выберите в меню **Функция часов** опцию **Время вкл. тел.** (Время включения телефона) или **Время выкл. тел.** (Время выключения телефона).



Предупреждение: Следует убедиться в том, что установка функции Включение телефона не будет входить в противоречие с какими-либо регламентирующими положениями, когда телефон автоматически включается на борту воздушного судна или в медицинской учреждении и т.п. - см. раздел «Важная информация», стр. 56.


Калькулятор

Калькулятор с четырьмя функциями позволяет Вам выполнять простые арифметические вычисления (сложение, вычитание, умножение и деление).



- 1 Чтобы войти в меню **Калькулятор**, в **нерабочем режиме** нажмите на кнопки  .
- 2 Введите число (максимум 10 цифр) - и оно будет отображено на нижней строке дисплея.
- 3 Чтобы выбрать желательную для Вас арифметическую операцию, воспользуйтесь клавишей  ( - для умножения,  - для сложения,  - для вычитания и  - для деления).
- 4 Введите число (максимум 10 цифр) - и оно будет отображаться вслед за символом операции.

- 5 Если Вы воспользуетесь клавишей ☺ для выбора другой арифметической операции, то эти вычисления будут выполнены немедленно, а их результат будет отображен на верхней строке дисплея.
- 6 Чтобы завершить вычисления, когда в зоне главных опций на дисплее отображен символ , нажмите на кнопку .

Примечание: Чтобы добавить десятичную запятую, нажмите и удерживайте кнопку  в нажатом положении.




Игра

Сущность игры заключается в соревновании с телефоном - кто скорее разместит четыре маркера в ряд.





Вы управляете светлыми маркерами, а телефон - черными. Треугольник в нижней части доски указывает, в какую именно колонку должен быть помещен маркер. Маркеры автоматически проваливаются в самую низкую из существующих прорезей в выбранной колонке.

Вам предоставляется возможность устанавливать ступени мастерства, от 1 до 6 ступеней сложности, при этом ступень 6 является самой трудной.

Чтобы получить доступ к игре, следует:

Чтобы войти в меню **Игра**, в **нерабочем режиме** нажмите на кнопки   .


Чтобы играть в игру, следует:

- 1 При меню **Игра** нажать на кнопку , а затем воспользоваться кнопкой ☺ для выбора уровня мастерства.
- 2 Чтобы установить уровень мастерства, нажать на кнопку .
- 3 Чтобы приступить к игре, нажать на кнопку .
- 4 Используйте кнопку ☺ для перемещения вправо и влево вдоль основания доски, а кнопку , чтобы помещать свои маркеры на доску.





Короткие текстовые сообщения (SMS)

Вы можете получать, отображать, править и посылать короткие текстовые сообщения, состоящие из определенного числа (до 160) символов, другим мобильным телефонам, зарегистрированным в той же самой сети связи, что и Вы, или в любой сети связи, с которой заключено соглашение о роуминге.






Настройка телефона для передачи текстовых сообщений

До того, как Вы получите возможность посылать сообщения, Вам следует ввести номер Центра сообщений в параметры (этот номер Центра сообщений может быть предоставлен Вашим поставщиком услуг). Если номер Центра сообщений уже был предварительно запрограммирован в Вашем SIM, нажмите на кнопку .


Установка номера Центра сообщений




- 1 Чтобы получить доступ к меню **Центр сообщений**, в нерабочем режиме нажмите на кнопки    .
- 2 Введите номер Центра сообщений в формате набора международного номера телефона - см. раздел «Набор международного номера», стр. 8.



Передача текстового сообщения

- 1 Чтобы войти в меню **Созд. (Создать)**, в нерабочем режиме нажмите на кнопки   , а затем нажмите на кнопку .
- 2 Введите сообщение (максимально до 160 символов) - см. раздел «Ввод текстовых данных», стр. 48, и нажмите на кнопку .




Система подскажет Вам о том, что следует послать сообщение. Если же Вы не желаете посылать данное сообщение, нажмите на кнопку  - и сообщение будет передано на хранение в **Список отправ.**

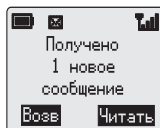
- 3 Нажмите на кнопку , а затем введите номер телефона адресата сообщения (или вызовите номер из Телефонной книжки нажатием на кнопку ) - см. раздел «Извлечение/правка данных из Телефонной книжки», стр.13 и нажмите на кнопку  еще раз.



Система может подсказать Вам получить подтверждение о доставке сообщения. Если Вы не желаете получать такое подтверждение, нажмите кнопку . Если желаете, нажмите кнопку .

Установка по умолчанию касательно подтверждения получения сообщения может быть установлена при использовании параметра **Отчет** в меню параметра.

Прием текстового сообщения

Когда на Ваш телефон поступает Короткое текстовое сообщение, на дисплее будет отображаться мигающий индикатор нового сообщения () , сопровождаемый звуковым предупредительным сигналом или вибрацией телефона.




Если на дисплее в зоне главных опций будет отображена опция **Считать**, нажмите на кнопку , чтобы произвести считывание сообщения. Воспользуйтесь кнопкой , чтобы просмотреть сообщение и идентифицировать его отправителя (если в сообщении имеется его идентификационный номер - ID).




***Примечание:** Если отображение индикатора сообщения светится непрерывно (не мигает), это означает, что зона для сообщений заполнена полностью, и Вам следует удалить старые сообщения, чтобы освободить место для новых сообщений, которые будут приняты в будущем.*

Опции сообщений





Ответ на сообщение

После того, как Вы получили и прочли сообщение, Вы можете захотеть ответить его отправителю. Это является установкой по умолчанию в зоне главных опций, и нажатие на кнопку  позволит Вам создать ответное сообщение.

Удаление сообщения







При чтении сообщения пользуйтесь кнопкой  до тех пор, пока на дисплее в зоне вспомогательных опций не будет отображена функция **Удал.** Для удаления сообщения нажмите кнопку  . По поводу включения автоматического удаления сообщений – см. раздел "Параметры сообщений" стр. 29.

Правка сообщений

После того, как сообщение будет прочитано, нажимайте на кнопку  до тех пор, пока на дисплее в зоне вспомогательных опций не будет отображена опция **Правка**. Нажмите на кнопку  и внесите в сообщение любые поправки. Нажатие на кнопку  даст Вам возможность отправить исправленное сообщение - см. «Передача текстового сообщения», стр. 26. Если Вы не желаете отправлять сообщение, нажмите на кнопку  и сообщение будет передано на хранение в **Список отправ.**

Использование шаблонов сообщений







Шаблоны сообщений могут передаваться немедленно или могут быть использованы в качестве основы для создания более длинных сообщений и могут редактироваться соответственно.

- 1 Чтобы войти в меню Созд. (**Создать**) в **нерабочем режиме** нажмите на кнопки   .
- 2 Чтобы указать на предварительно составленное сообщение, которое Вы желаете использовать, воспользуйтесь нажатием на кнопку , а затем нажмите на кнопку .
- 3 Используйте нажатие на клавишу , чтобы просмотреть сообщение и добавить в него дополнительный текст - см. раздел «Ввод текстовых данных», стр. 48.

После завершения работы над сообщением оно может быть отправлено - см раздел «Передача текстовых сообщений», стр. 26.

Замена языка шаблона сообщения

При выделенном шаблоне сообщения:


- 1 Чтобы выбрать опцию **Язык** в зоне главных опций, нажать на кнопку , а затем нажать на кнопку .
- 2 Чтобы выбрать язык, воспользоваться кнопкой , а затем нажать на кнопку .
- 3 Кнопку .
- 4 На дисплее в зоне главных опций будет отображаться опция **Выбор**. Два раза нажмите на кнопку , чтобы отправить сообщение.

Управление списками сообщений

Все сообщения, вне зависимости от того, являются ли они принятыми или отправленными, передаются на хранение в SIM и остаются в нем до тех пор, пока они не будут подвергнуты удалению. Выбор сохраненного сообщения позволяет Вам отвечать на него, править или удалять его.

Список приема

Принятые сообщения находятся на хранении в **Списке приема**. Мигание символа “*” указывает на наличие непрочитанного сообщения.

При чтении принятого сообщения информация о передавшем его абоненте (если таковая имеется) помещается под текстом сообщения и включает в себя время отправления сообщения и номер Центра сообщений. Чтобы ответить на сообщение, нажмите на кнопку .




Список отправленных сообщений

После того, как сообщение передано или подвергнуто правке, оно направляется на хранение в **Список отправ.**

Просмотр

Функция **Просмотр** позволяет проверять использование зоны сообщений.

Параметры сообщения

Чтобы войти в меню **Параметры**, в **нерабочем режиме** нажмите на кнопки   . Могут быть установлены следующие параметры сообщения:

Автоматическое удаление

При задействовании функции **Автом. удаление** сообщения будут стираться автоматическим образом.

При задействовании функции **Читать принят.** будет перезаписываться самое старое прочитанное сообщение.

При задействовании функции **Приняты любые** будет перезаписываться самое старое прочитанное сообщение. Если же в наличии нет прочитанных сообщений, то будет перезаписано самое старое не прочитанное сообщение.

Срок хранения сообщения

Данный параметр определяет продолжительность периода, в течение которого Ваше сообщение будет находиться на хранении в Центре сообщений. Попытки доставки сообщения будут повторяться до тех пор, пока у сообщения не истечет срок сохранения.

Центр сообщений

Данная функция позволяет править номер телефона Центра сообщений - см. раздел «Настройка телефона для передачи текстовых сообщений», стр. 26.

Отчет

Если опция **Отчет** была установлена на **Да**, то после того, как Ваше сообщение будет доставлено адресату, Вы получите подтверждение о его доставке.

Протокол








Центр сообщений может преобразовать сообщение в формат, определяемый выбранным протоколом.

Широковещательная трансляция






Широковещательная трансляция зависит от сети связи и обеспечивает распространение общей информации, которая передается на Ваш телефон оператором сети связи. В число тем передаваемой информации могут входить такие темы, как данные о местной ситуации дорожного движения и сведения о погоде.

Установка тем широковещательной трансляции

Вам необходимо определить тематику информации, которую Вы хотели бы получать при приеме широковещательной трансляции, до того, как Вы сможете получать ее.

- 1 Чтобы войти в меню **Темы**, в **нерабочем режиме** нажмите на кнопки    .
- 2 После того, как на дисплее в зоне главных опций будет отображена опция **Встав** (Insert), нажмите на кнопку .
- 3 Воспользуйтесь кнопкой , чтобы выполнить циклический просмотр имеющихся в наличии тем информации, а затем нажмите на кнопку , чтобы вставить выбранную тему в Ваш перечень тем широковещательной трансляции.

Включение/отключение функции широковещательной трансляции

Чтобы войти в меню **Прием**, в **нерабочем режиме** нажмите на кнопки    , а затем нажмите еще раз на кнопку .

Для отключения функции Широковещательная трансляция используйте ту же самую процедуру, что и в случае ее включения.

Список сообщений

Список сообщений представляет собой хранилище для принятых сообщений, переданных широковестьельным образом. Сообщения из этого хранилища могут удаляться.

Язык

Данная функция зависит от сети связи. **Язык**, на котором отображаются сообщения, передаваемые широковестьельной трансляцией, может быть изменен.

Информация о вызове



Последние набранные номера

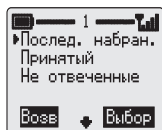
Последние набранные номера телефонов хранятся в списке **Последние набранные**.



Если идентификация вызывающего абонента предусмотрена, номер телефона вызывающего абонента в случае ответа на вызов передается на хранение в список **Принятый**. В случае вызовов, оставшихся без ответа, номер телефона вызывающего абонента запоминается в списке **Не отвеченные**.

Если же идентификация вызывающего абонента в вызове отсутствует, вызовы передаются на хранение, но к ним привязывается только дата и время их приема. Если хранилище оказывается заполненным полностью, новые номера телефонов записываются вместо самых старых номеров.


1 Нажмите на кнопку .

2 Чтобы выбрать перечни **Последние набранные** номера телефонов, **Принятый** или **Не отвеченные**, воспользуйтесь нажатием на кнопку , а затем нажмите на кнопку .





3 Чтобы выбрать номер телефона (или имя абонента), который Вы желаете набрать еще раз, воспользуйтесь нажатием на кнопку , а затем нажмите на кнопку .

Перед выполнением операции набора номера телефона Вы можете править, повторно вызывать или удалять номер телефона - см. раздел «Извлечение/правка данных из Телефонной книжки», стр. 13.


Если Вам желательно сохранить выбранный номер телефона в Телефонной книжке, нажмите на кнопку , когда этот номер отображается на дисплее - см. раздел «Сохранение номера», стр. 13.



Вызов последнего набранного номера

Чтобы еще раз набрать вызванный последним номер телефона, нажмите на кнопку  .

Возврат не отвеченного вызова

Если дисплей показывает, что Вы получили вызов, но не ответили на него, Вам следует:

1 Чтобы вызвать на дисплей последний номер телефона вызывающего абонента (если таковой имеется), нажать на кнопку .




- 2 Чтобы просмотреть номера телефонов, которые Вы желаете набрать, воспользоваться кнопкой , а затем нажать на кнопку .

Идентификация вызова

Функции **Идентификация** и **Передавать ID** меню **Сервис вызовов** позволяют Вам проверить послана ли Идентификация или может ли она быть получена. (Функция **Передавать ID** зависит от Сети)

***Примечание:** При проверке статуса телефон должен быть зарегистрирован в сети связи.*

Удаление последних набранных номеров

Если Вы выбрали телефонный номер из списков **Последний набранный**, **Принятый** или **Не отвеченный**, воспользуйтесь нажатием на кнопку , чтобы выбрать функцию **Удалить** в одной из зон опций, а затем нажмите на кнопку  или , соответственно.

Продолжительность вызова

Последний вызов

Функция **Последний вызов** отображает продолжительность последнего вызова (зависит от сети связи) в **нерабочем режиме** или продолжительность текущего вызова во время разговора. Время представляется следующим образом: часы (0-99), минуты (0-59), секунды (0-59) - ЧЧ:ММ:СС.







***Примечание:** Если функция **Стоимость вызовов. (Стоимость вызовов)** не предусмотрена на используемом SIM, доступ к меню обеспечиваться не будет. В этом случае все вспомогательные меню будут превращены в подменю. - см. раздел «Структура меню», стр. 51.*

Следующие ниже инструкции основываются на предположении о наличии на SIM функции **Стоимость вызовов. (Стоимость вызовов)**.

Чтобы войти в меню **Последний вызов**, в нерабочем режиме нажмите на кнопки    .

Все вызовы

Функция **Все вызовы** обеспечивает отображение продолжительности или **вход.** вызова (входящие) или **исходящих.** Для выполнения переустановки таймера требуется введение кода блокировки.






- 1 Чтобы войти в меню **Все вызовы**, в нерабочем режиме нажмите на кнопки    .
- 2 Чтобы выбрать **вход.** вызова (входящие) или **Исходящие**, нажмите на кнопку .
- 3 Чтобы отобразить на дисплее выбранную продолжительность вызова, нажмите на кнопку .

Сборы за услуги



Данная функция зависит от SIM. Чтобы обеспечить непрерывный контроль за стоимостью производимых вызовов, телефон может быть настроен так, чтобы ограничивать пользования им определенным конечным количеством единиц времени.

Установка цены расчетной единицы






Прежде всего, следует ввести цену за единицу времени. Она представляет собою стоимость, которая взимается поставщиком услуг за одну единицу времени вызова.

- 1 Чтобы войти в меню **Цена/ед. (Цена/единица)**, в нерабочем режиме нажмите на кнопки    .
- 2 Чтобы править величины, нажмите на кнопку .

В этот момент Вы должны ввести свой PIN2 или код блокировки, чтобы получить возможность продолжать операцию ввода.

- 3 Введите единицу денег (до трех символов), а затем нажмите на кнопку .
- 4 Введите цену, а затем нажмите на кнопку .

Установка максимального числа единиц времени

- 1 Чтобы войти в меню **Макс. Стоим. (Максимальная стоимость)**, в нерабочем режиме нажмите на кнопки    .
- 2 Чтобы править величины, нажмите на кнопку .

В этом месте Вы должны ввести PIN2 или код блокировки для продолжения операции ввода.







- 3 Введите величину (количество единиц времени), которая должна быть максимально разрешенной, и соответствующая стоимость будет отображена на дисплее.

- 4 Чтобы одобрить полученную стоимость, нажмите на кнопку .

Примечание: Продолжительность одной единицы времени может варьироваться в течение суток, периодов пиковых и не пиковых нагрузок. По этой причине и плата за вызов должна вычисляться соответствующим образом. Информация о плате за вызов может и не являться точным отражением тарифов, используемых вашим поставщиком услуг.


Установка уровня предупреждения

Может быть установлено предупреждение как указание того, что скоро будет достигнута максимальная стоимость звонка.

- 1 Чтобы войти в меню **Предупр. по (Предупреждение по)** в **нерабочем режиме** нажмите на кнопки    .
- 2 Чтобы править величину, нажмите на кнопку .
- 3 Введите величину (в единицах времени), при которой Вы желаете услышать звуковое предупреждение, а затем нажмите на кнопку .

Счетчик вызовов







Данная функция зависит от SIM. Функция **Счетчик вызовов** отображает на дисплее накапливаемую плату за вызовы и используемые единицы времени.

- 1 Чтобы переустановить Счетчик вызовов, нажмите на кнопку , когда на дисплее в зоне главных опций отображается опция **Сброс**.
- 2 Введите PIN2 или код блокировки для получения возможности продолжать операции ввода.


Усовершенствованный режим

Переадресация вызова

Голосовые вызовы могут переадресовываться с помощью различных возможностей и на разные номера телефонов. Например, по Вашему желанию голосовые вызовы могут быть переадресованы на голосовую почту в случае, когда телефон выключен.

- 1 Чтобы войти в меню **Переадресация**, в нерабочем режиме нажмите на кнопки  .
- 2 Кнопку .
- 3 Чтобы выбрать обстоятельства, которые будут использованы для инициирования операции переадресации вызова, воспользуйтесь нажатием на кнопку , а затем нажмите на кнопку .
- 4 Введите номер телефона, на который будет переадресован вызов, а затем нажмите на кнопку .

Вы также можете извлекать номер телефона, на который будет переадресован вызов - см. раздел «Извлечение/правка данных из Телефонной книжки», стр. 13.

Когда сложится ситуация, инициирующая выполнение операции переадресации вызова, на дисплее будет отображена пиктограмма переадресации (.



При выполнении операций актуализации или проверки статуса функции **Переадресация вызова** телефон должен быть зарегистрирован в сети связи.

Аннулирование переадресации вызова


В нерабочем режиме нажмите на кнопки    .

Удержание вызова и Ожидание вызова

Удержание и возобновление вызова

- 1 При поступлении вызова нажмите на кнопку  - и на дисплее в зоне главных опций отобразится сообщение **Удерж.**
- 2 Чтобы ответить на удерживаемый вызов, нажмите на кнопку  - и на дисплее в зоне главных опций отобразится сообщение **Восст.**

Выполнение второго вызова


В процессе выполнения первого вызова введите второй номер телефона или вызовите его из Телефонной книжки - см. раздел «Извлечение/правка данных из Телефонной книжки», стр. 13, а затем нажмите на кнопку .

Первый вызов будет передан на удержание.

Получение второго вызова


Второй вызов может быть принят, если будет включена функция **Вызов ждет**. Эта функция задействуется из меню **Сервис вызовов**.

Прием второго вызова





В процессе выполнения первого вызова нажмите на клавишу  - и на дисплее в зоне главных опций будет отображено сообщение **Прием**.

Текущий вызов передается на удержание.

Аннулирование второго вызова


В процессе выполнения первого вызова нажмите на кнопку  - и на дисплее в зоне вспомогательных опций будет отображено сообщение **Отказ**.


Завершение текущего вызова и прием второго вызова

- 1 Если в процессе выполнения текущего вызова будет иметься в наличии вызов, ожидающий Вашего ответа, то для завершения текущего вызова нажмите на кнопку .
- 2 Чтобы принять новый вызов, нажмите на любую из кнопок, за исключением  или , или .



Действия при наличии двух вызовов


Изменение очередности вызовов

При поступлении двух вызовов символ подсказки  указывает на текущий вызов.

Нажмите на кнопку  - и на дисплее в зоне главных опций будет отображаться сообщение **Смена**.

Завершение текущего вызова

Чтобы вызвать на дисплей функцию **Конец**, нажмите на кнопку , а затем нажмите на кнопку .

Это приведет к дальнейшему удерживанию уже удерживаемого вызова. Чтобы продолжать выполнение Вашего другого вызова, нажмите на кнопку  - и на дисплее в зоне главных опций будет отображаться сообщение **Восст.**

Завершение обоих вызовов



Нажмите на кнопку .

Конференц-связь

Функция Конференц-вызовов позволяет от трех до пяти абонентам вести одновременные телефонные переговоры друг с другом. С помощью этой функции дается возможность изменять очередность многоадресного вызова и другого вызова - точно таким же образом, как это делается в случае с телефонными переговорами двух абонентов.

Включение конференц-связи

При наличии двух поступивших вызовов следует:

Чтобы отобразить на дисплее в зоне главных опций сообщение **Слить**, нажать на кнопку , а затем нажать на кнопку .

Функция Конференц-вызовов будет включена - и все (три-пять) абонентов получат возможность переговариваться друг с другом.

Дополнение числа абонентов конференц-связи








Вы можете пополнять число абонентов, охватываемых функцией Конференц-вызовов (максимально до пяти абонентов) или за счет выполнения вызова, или за счет приема входящего вызова. Затем этот вызов будет объединен с конференц-связью.

Примечание: При выполнении вызова или при приеме входящего вызова многоадресный вызов передается на удержание. В течение периода, когда многоадресный вызов находится на удержании, обслуживаемые им абоненты могут продолжать свои телефонные переговоры друг с другом

Разделение конференц-связи

Вам предоставляется возможность выбрать абонента из числа абонентов, охватываемых многоадресным вызовом, и аннулировать соединение с ними. Это позволит Вам говорить с таким абонентом наедине, без участия в таких переговорах остальных сторон, участвующих в конференц-связи.

Для этого в процессе выполнения многоадресного вызова:

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку  в нажатом состоянии до тех пор, пока в любой из зон опций на дисплее не отобразится **Выбор**, а затем нажмите на кнопку  или .
- 2 Чтобы выбрать вызывающего абонента, с которым Вы желаете говорить, из числа абонентов, охватываемых многоадресным вызовом, нажать на кнопку .
- 3 Чтобы вывести на дисплей  в зоне главных опций сообщение **Раздел**, нажать на кнопку  или .






Это выделит выбранного Вами вызывающего абонента из числа абонентов, охватываемых многоадресным вызовом, и переместит конференц-связь на удержание (у остальных вызывающих абонентов, охватываемых многоадресным вызовом, все еще будет возможность вести телефонные переговоры друг с другом).

Завершение конференц-связи

Вам предоставляется возможность или выбрать одного абонента из числа вызывающих абонентов, охватываемых многоадресным вызовом, и завершить переговоры с ним, или завершить переговоры со всеми абонентами, охватываемыми многоадресным вызовом. Если какой-то вызов находится на удержании или если поступает другой вызов, переговоры с одним из абонентов не могут быть завершены.

Прекращение единичной связи

В ходе выполнения конференц-связи:

- 1 Чтобы вывести на дисплей в зону главных опций сообщение **Выбор**, нажать на кнопку , а затем нажать на кнопку .
- 2 Чтобы выбрать одного из вызывающих абонентов из числа абонентов, охватываемых многоадресным вызовом, нажать на кнопку .
- 3 Чтобы вывести на дисплей в зоне главных опций сообщение **Конец**, нажать на кнопку , а затем нажать на кнопку .



Завершение конференц-связи

Чтобы в процессе выполнения многоадресного вызова немедленно завершить его, нажмите на кнопку .

Передача вызова

При наличии Вашего соединения с двумя абонентами функция Передача вызова предоставляет Вам возможность связывать этих абонентов друг с другом и прекращать свое соединение с ними, разрешая им продолжать свои телефонные разговоры без Вашего участия.

Чтобы установить связь между двумя абонентами и одновременно завершить свой вызов при наличии связи с двумя абонентами:






Чтобы вывести на дисплей в зону главных опций опцию **Перед.**, нажать на кнопку , а затем нажать на кнопку .

Примечание: При режиме многоадресного вызова передача двух вызовов использована быть не может.

Переход в новую сеть связи

Когда Вы находитесь вне пределов своей страны, у Вас имеется возможность воспользоваться услугами сети связи, прямым подписчиком которой Вы не являетесь. Такая возможность получила наименование РОУМИНГ. Национальное законодательство может не разрешать роуминг в Вашей стране.

Функция Новая сеть используется для предоставления Вам возможности вручную выбирать сеть связи, которая может быть использована при Вашем данном текущем местоположении.

- 1 Чтобы войти в меню **Новая сеть**, в нерабочем режиме нажмите на кнопки   .
- 2 Чтобы выбрать одну сеть связи из числа сетей, содержащихся в перечне наличных сетей, воспользуйтесь нажатием на кнопку , а затем нажмите на кнопку .




Если функция **Режим поиска** будет установлена на опцию **Автоматич.**, телефон автоматическим образом будет выполнять повторный выбор новой сети связи, чтобы обеспечить наличие оптимальной сети связи. Если **Режим поиска** будет установлен на опцию **Ручной**, телефон будет использовать только выбранную Вами сеть. Если Вы переместились за пределы зоны уверенного приема данной сети, Вам придется выбирать другую сеть связи.

Функция **Список сетей** используется, если режим поиска был установлен на опцию **Автоматич.** Номера ячеек в списке предпочтительных сетей связи указывают на уровень приоритета при их поиске.

При выборе функции **Встав (Вставка)** обеспечивается запоминание новой сети связи на строке для сети, отображаемой в данное время, с последующим перемещением других сетей вниз. Функция **Правка** обеспечивает перезапись новой сети связи на месте старой, а функция **Добав (Добавить)** делает запись новой сети в конце перечня.

Выбор линии

Функция **Выбор линии** предоставляет пользователю возможность использовать браузер WAP, передавать и принимать голосовые вызовы, текстовые сообщения от двух номеров телефонов при условии, что его SIM позволяет осуществлять поддержку более чем одного номера телефона.

- 1 Чтобы войти в меню **Выбор линии**, в **нерабочем режиме** нажмите на кнопки    .
- 2 Чтобы выбрать требуемый номер телефона, воспользуйтесь нажатием на кнопку , а затем нажмите на кнопку .

Браузер WAP

Телефонный браузер с WAP (Протокол для прикладных программ для беспроводных систем связи) предоставляет Вам возможность получать доступ к услугам сети Интернет, поддерживаемым сетью - таким, как новости, метеорологическая информация, спортивные новости и т.п.).








***Примечание:** Данная функция зависит от сети по той причине, что некоторые предварительно оплачиваемые услуги могут не разрешать использования связи для передачи данных.*

Настройки сервера

(см. Подробности на сайте <http://gsm.pts.ru>)

До того, как Вы сможете получить доступ к услугам, предоставляемым сетью Интернет, Ваш SIM должен быть задействован соответствующими данными, и в Ваш телефон должна быть введена относящаяся к делу информация о конфигурации. Такие настройки могут быть предварительно запрограммированы для Вас Вашим поставщиком услуг.







***Примечание:** Внесение изменений в предварительно выполненные настройки может привести к возникновению сбоев в работе браузера.*

- 1 Чтобы войти в меню **Настр. сервера (Настройки сервера)**, в **нерабочем режиме** нажмите на кнопки    .
- 2 Два сервера могут быть установлены в телефоне. Использовать  для выбора или тех, или иных параметров настройки сервера.
- 3 Чтобы выбрать опцию **Правка** в зоне главных опций, нажать на кнопку , а затем нажать на кнопку .

На дисплее будет отображаться перечень параметров конфигурации. К их числу относятся следующие параметры:

Имя:	Введите имя Вашего сервера WAP.
Базовый URL:	Введите Базовую страницу услуг, обеспечиваемых с помощью WAP, например, http://wap.provider.net
Номер порта:	В обычных случаях он устанавливается на 9201 (Не защищенные соединения) или 9203 (Защищенные соединения). Свяжитесь с Вашим поставщиком услуг для получения более подробной информации.
Цифр. наб. ном.:	Введите номер доступа к набору номера телефона, если Ваш «Тип схемы» является цифровым.

- Анал. наб. ном.:** Введите номер доступа к набору номера, если Ваш «Тип схемы» является аналоговым.
- Тип схемы:** Выберите тип соединения - аналоговый или цифровой. Хотя в подавляющем большинстве случаев соединения будут аналоговыми, все же Вам следует проверить это у своего поставщика услуг.
- Идентифик. PPP:** Это имя пользователя, которое провайдер WAP использует для Вашей идентификации.
- Пароль PPP:** Этот пароль, который поставщик WAP использует для Вашей идентификации.
- IP шлюз:** IP адрес шлюза WAP поставщика, например - 194.192.001.010.

- 4 Воспользуйтесь нажатием на кнопку , чтобы выбрать по очереди каждый из параметров, а затем нажимайте на кнопку  для ввода информации.
- 5 Нажмите на кнопку  и выберите следующий параметр из перечня.
- 6 Когда все параметры будут введены, нажмите на кнопку , чтобы возвратиться на предыдущий уровень меню.
- 7 Чтобы выбрать опцию **Устан** в зоне главных опций, нажать на кнопку , а затем нажать на кнопку .

Запишите установки Вашего WAP в таблицу, представленную в конце этого буклета, для облегчения последующего обращения.


Неправильные параметры

При пользовании услугами сети Интернет имена пользователей и пароли в обычных случаях зависят от конкретного случая, и, следовательно, необходимо гарантированно обеспечивать, чтобы введенные Вами параметры были точно такими, какими они были при поставке их поставщиком Вашего WAP.

Во всех случаях вводите нули в начало IP адреса, где это представляется необходимым, например: 192.193.22.1 должен вводиться в виде 192.193.022.001.

Активация браузера

Браузер может быть активирован в нерабочем режиме либо с помощью:

нажатия и удерживания кнопки  в нажатом положении или

нажатия на кнопки   .

Браузер WAP

Когда браузер будет активирован в первый раз, будет отсутствовать какое-либо содержимое, так что будет отображаться содержимое базового URL (как это было определено оператором сети связи). Со второго раза и впоследствии последняя отображаемая страница будет вызываться из кэш-памяти (кэш-память представляет собою зону, в которой находится на хранении содержимое, загруженное в прошлом). В процессе вызова содержимого из кэш-памяти телефон остается автономным (не соединенным с сервером WAP).

Примечание: Если в телефоне используется другой SIM, все надежное засвидетельствование подлинности на месте будет потеряно. Для замененного SIM необходимо новое засвидетельствование подлинности

Навигация по содержимому

Воспользуйтесь нажатием на клавишу ☺, чтобы следующим образом прокручивать содержимое на экране:

Нажмите на кнопку ☺, чтобы прокручивать текущую страницу вверх/вниз

Чтобы вернуться к предыдущей странице, временно нажмите на кнопку ☻.

Если связанный текст (текст, заключенный в квадратные скобки) выделяется яркостью изображения, нажмите на кнопку ☞, чтобы загрузить текст, представленный ссылкой.

Символ ☐ Индицирует таблицу - если он выделен яркостью, чтобы просмотреть содержимое таблицы, нажмите на кнопку ☞

Символ ☒ Индицирует изображение, которое не может быть отображено на дисплее

Символ ✦ Индицирует неавтономный просмотр (в режиме on-line)

Символ ✧ Индицирует автономный просмотр (в режиме off-line)

Меню браузера

Браузер содержит в себе свое собственное меню, которое может быть использовано, когда содержимое отображается (или автономно, или неавтономно) на дисплее.

Доступ к **Меню** браузера обеспечивается кратковременным нажатием на кнопку Ⓢ.









Деактивация браузера

Браузер может быть подвергнут деактивации в следующем порядке:

При осуществлении просмотра в неавтономном или автономном режиме, нажмите и удерживайте кнопку ☻ для выхода из браузера.

Установка таймера отключения

Телефон автоматическим образом отключается от сервера WAP по истечении установленного периода отсутствия взаимодействия. Продолжительность этого периода в секундах определяется уставкой меню Таймер отключ.: (Таймер отключения).

- 1 Чтобы войти в меню Таймер отключ.: (Таймер отключения), в нерабочем режиме, нажмите на кнопки    .
- 2 Чтобы выбрать **Текущее Знауен.** (входящие) или **Миним. Знауение**, нажмите на кнопку .
- 3 Кнопку .
- 4 Чтобы удалить текущее время затягивания отключения, нажмите и удерживайте кнопку  в нажатом положении, а затем вновь ведите требуемую величину и нажмите на кнопку .

Дополнительные функции

Тональные сигналы DTMF

Тональные сигналы DTMF (двухтональный многочастотный набор номера телефона) могут быть переданы в ходе телефонных переговоров. Сигналы такого рода часто используются для получения доступа к голосовой почте, системе поискового вызова и к компьютеризованным банковским операциям на дому. Так, например, вам может понадобиться ввести некий номер, чтобы получить дистанционный доступ к сообщениям голосовой почты. Номер телефона может быть запомнен в Записной книжке совместно с тональными сигналами DTMF, что позволяет выполнять набор номера после его извлечения; номер DTMF будет послан автоматическим образом.

Посылка тональных сигналов DTMF в процессе вызова

Введите цифры (от 0+ до 9^{ms}, #^{ms} и *^{ms})

Паузы при наборе номера телефона

Использование пауз позволяет Вам посылать тональные сигналы DTMF автоматическим образом.

- 1 Введите номер телефона.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку 0+ до тех пор, пока на дисплее не будет отображен символ P.
- 3 Введите цифры DTMF после паузы; например, введите номер, чтобы получить доступ к сообщениям голосовой почты, а затем нажмите кнопку ↶.




Если вызов был успешным, значит тональные сигналы DTMF посылались после паузы в 3 секунды или когда была нажата кнопка ↶.


Если посылка тональных сигналов DTMF оказалась безуспешной, адресат Вашего вызова может выдвинуть требование об увеличении длины тональных сигналов.

- 4 Чтобы войти в меню **Длин. сигн. DTMF (Длина сигналов DTMF)**, в **нерабочем режиме** нажмите на кнопки [P] 5 сек 5 сек.
- 5 Используйте нажатие на кнопку ⌚, чтобы установить опцию **Длинный**, а затем нажмите на кнопку [P].

Записная книжка

Во время вызова Вам предоставляется возможность вводить номера телефонов, которые Вы можете пожелать набрать, когда вызов будет завершен. В ходе вызова:

- 1 Введите номер телефона.
- 2 Когда вызов будет завершен, нажмите на кнопку , чтобы вызвать этот номер.

Чтобы передать этот номер на хранение в Телефонной книжке, нажмите на кнопку , когда номер отобразится на дисплее - см. раздел «Сохранение номера», стр. 13.

Характеристики, касающиеся внешних устройств

При включенной функции **автоматического** ответа и, когда телефон подключен в персональном громкоговорящем режиме, ответ на вызов производится без нажатия на какие-либо клавиши.

По вопросу эксплуатации обращайтесь к документации, предоставляемой с соответствующим внешним устройством.

Ввод текстовых данных



Телефон оснащен средствами для обеспечения ввода буквенно-цифровых символов, которые позволят Вам вводить данные в Телефонной книжке, создавать текстовые сообщения и т.п. В настоящем разделе подробно описываются символы, которые могут быть введены, и соответствующие кнопки, на которые нужно нажимать для ввода этих символов.


Текстовый режим					
Кнопка	T9®	Нормальн. (ABC)	Греческ. (ΑΒΓ)	Расширен. (ΑĂĂ)	Числен. (0-9)
0 +	Альтернативы	+ _	+ _	+ _	0+P _
1	Пунктуация	Пробел.@/:;+~",!ÿ?i()[]{}&%\^~ <>=€£\$¥¤§			1
2 ABC	abc	ABCabc	ΑΒΓ	ΑĂĂÆBCÇăăăæàabc	2
3 DEF	def	DEFdef	ΔΕΖ	DEÉFdeééf	3
4 GHI	ghi	GHIghi	ΗΘΙ	GHIghii	4
5 JKL	jkl	JKLjkl	ΚΛΜ	JKLjkl	5
6 MNO	mno	MNOmno	ΝΞΟ	MNŃOÖØmnñooøò	6
7 PQRS	pqrs	PQRSpqrs	ΠΡΣ	PQRSpqrsß	7
8 TUV	tuv	TUVtuv	ΤΥΦ	TUÛVtuüvv	8
9 WXYZ	wxyz	WXYZwxyz	ΧΨΩ	WXYZwxyz	9
* (1)	Регистр/ Фиксация регистра *	✖	✖	✖	✖
# (2)	Пробел	#	#	#	#

* Нажмите на кнопку * (1) один раз, чтобы ввести одну заглавную букву (последующие за ней символы будут строчными). Нажатие на кнопку * (1) дважды будет действовать так же, как функция клавиатуры ФИКСАЦИЯ ВЕРХНЕГО РЕГИСТРА (CAPS LOCK) - и все последующие символы будут заглавными до тех пор, пока нажатие на кнопку * (1) в третий раз не вернет символы в строчный вид.

Текстовой ввод T9®


Использование данного режима ввода текстовых данных позволяет обеспечивать весьма существенное уменьшение числа требуемых нажатий на клавиши:

Нажмите на кнопку один раз, чтобы ввести букву, которая обозначена на этой кнопке. **Желательная буква может и не отображаться на дисплее.** Продолжайте нажимать на другие кнопки до тех пор, пока не достигнете конца слова; а затем - до того, как перейти к другому слову за счет нажатия на кнопку  или  - убедитесь в том, что слово было напечатано правильно.

Если сочетание напечатанных букв будет составлять в ненужное Вам слово, повторяйте нажатия на кнопку  до тех пор, пока на дисплее не отобразится правильное слово. Перейдите к следующему слову.

Если необходимое для Вас слово отсутствует во внутреннем словаре телефона (например, имя собственное или редко употребляемое слово), Вам придется самому вводить его, воспользовавшись режимом Нормальный ввод (Normal) (ABC).

Другие текстовые режимы

Чтобы получить доступ к любому из других текстовых режимов, воспользуйтесь нажатием на кнопку  для циклического прокручивания режимов до тех пор, пока желательный режим не будет отображаться на дисплее в информационной зоне.

При использовании режимов текстовых данных - Нормальный ввод - Normal (ABC), Греческий - Greek (ABΓ) или Расширенный - Extended (AÄÅ), - всякий раз кнопка, которая будет нажиматься в быстрой последовательности, будет выводить на дисплей следующий символ, присвоенный данной кнопке, (или, если кнопка будет нажата и будет удерживаться в нажатом положении, будут циклически прокручиваться все присвоенные ей символы). Освобождение кнопки или нажатие на другую кнопку вводит отображенный до этого символ и перемещает курсор на следующую позицию.




Правка текста



Нажатие на кнопку ☺ переместит Вас вверх или вниз на одну строку текста (поле в Телефонной книге). Нажатие на кнопку ☹ переместит Вас вправо или влево на один символ (или к первому символу предыдущего или следующего слова, если задействован режим текстовых данных T9®). Когда курсор проходит через символ и в этот момент нажимается другая кнопка, это приведет к вставке нового символа непосредственно перед выбранным символом. Нажатие на кнопку ☺ приводит к удалению символа, располагающегося слева от курсора, или к удалению текущей строки, если эта кнопка будет нажата и будет удерживаться в нажатом положении.

T9® - это торговая марка фирмы Tegic Communications Inc.

T9® Текстовой ввод лицензирован по одному или более из ниже перечисленных документов: США Пат. №№. 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928, и 6,011,554; Канадский Пат. №. 1,331,057; Великобритания Пат № 2238414В; Гонконг Стандартный Пат. № НК0940329; Республика Сингапур Пат. № 51383; Европатент №. 0 842 463 (96927260.8) Дания, Финляндия, Франция, Италия, Нидерланды, Португалия, Испания, Великобритания; дополнительные патенты находятся на рассмотрении в остальных странах мира.

Структура меню

В нерабочем режиме нажатие на кнопку  приводит к отображению на дисплее меню возможностей телефона. Для выбора желательной для Вас возможности нажмите на кнопку , чтобы указатель расположился следом за нужной Вам возможностью, а затем нажмите на кнопку .

Чтобы выйти из текущего меню и возвратиться к предыдущему уровню, нажмите на кнопку  - и на дисплее в зоне вспомогательных опций будет отображаться опция **Возв.** Чтобы окончательно выйти из структуры меню, нажмите и удерживайте кнопку  в нажатом положении.

1 Блокировка

2 Тел. книжка

- Просмотр
- Создать
- Параметр сигн.
- Просмотр
- Мой номер²
- Набор гор. клав.

3 Сообщения

- Список приема
- Список отправок
- Создать
- Просмотр
- Параметры
 - Автом. удаление
 - Срок службы
 - Центр сообщений
 - Отчет
 - Протокол
- Трансляции
- Прием
- Перечень сообщ.
- Темы
- Языки

4 Приложения

- Задейств. браузера
- Настр. браузера
- Таймер отключен
- Настр. сервера
- Функция часов
- Установка часов
- Форм. пок. часов
- Уст. Будильника
- Время вкл. тел.
- Время выкл. тел.
- Калькулятор
- Игра

5 Персонализация

- Язык
 - Язык отображен.
 - Язык теговT9
- Тоны
 - Все ToНап. СигH.
 - Громк. звонка
 - Тип звонка
 - Громкость клав.
 - Сигнал предупр.
- Настр. отображ.
 - Приветствие
 - Подсветка
 - Контрастность
 - Анимация
- Автомат. ответ
- Длин. сигн. DTMF
- По умолчанию

6 Сервис вызовов

- Вызовы
 - *Последний вызов
 - *Все вызовы
 - вход. вызова
 - Исходящий
 - * Ожид. вызова¹
 - *Идентификация
 - *Передавать ID¹
 - Выбор линии
 - Стоимость вызов.²
 - Octatok.²
 - Цена/ед.
 - Макс. стоим.
 - Предупр. по
 - Счетчик вызовов

7 Переадресация

- Голос. вызовы
- Отменить все
- Статус

8 Авторизация

- Блокировка тел.
- Запрет вызовов
 - Запр. голос. выз.
 - Отменить все
 - Статус
 - Пароль

- PIN²
- PIN2²
- Фиксир. набор²
- Запрет Набор²

9 Сеть

- Новая сеть связи
- Режим поиска
- Перечень сетей

¹ Функция зависит от сети связи

² Функция зависит от SIM

* Будет перемещать к более высокому уровню меню, если SIM не поддерживает функции **Сборы за услуги**

Поиск и устранение неисправностей

При сохранении любых проблем следует связываться с Вашим дилером.

Признак неисправности	Причина неисправности	Устранение неисправности
Телефон не включается		Проверьте полностью ли заряжена батарея и правильно ли она подключена к телефону
Слишком короткий срок службы новой батареи	Сеть связи, которую Вы используете, и условия эксплуатации телефона могут оказывать отрицательно сказывающееся влияние на продолжительность срока службы батареи	
Короткий срок службы Ni-MH батареи	На продолжительность срока службы батареи оказывает отрицательно сказывающееся влияние не должная зарядка, что характерно для всех Ni-MH батарей	Для восстановления батареи следует пользоваться телефоном до тех пор, пока не сработает предупреждение о низком заряде батареи, а затем выполнить полную перезарядку батареи. Повторите этот цикл три раза. Однако, если срок службы батареи все еще будет оставаться коротким, это означает, что батарея полностью истощилась. Замените ее новой батареей.
Вызовы не могут быть выполнены	Телефон заблокирован	Разблокируйте телефон
	Исходящие вызовы запрещены	Отключите запрет на исходящие вызовы или запрет на набор номера телефона
	Телефон не зарегистрирован в сети связи	Переместитесь в зону перекрытия сети и используйте свой телефон после его регистрации в сети

Поиск и устранение неисправностей

Невозможно выполнить вызов при использовании памяти фиксированного набора номеров телефонов	Ваш SIM не поддерживает фиксированный набор номеров телефонов	Вы не сможете пользоваться фиксированным набором номеров телефонов
	Не активируется фиксированный набор номеров телефонов	Включите функцию Фиксированный набор номеров телефонов
	Номер телефона не запомнен в памяти фиксированного набора номеров телефонов	Заложите требуемый номер телефона в память при включенной функции Фиксированный набор номеров телефонов
Вызовы не принимаются	Телефон не включен	Включите телефон
	Входящие вызовы запрещены	Отключите функцию Запрет входящих вызовов
	Телефон не зарегистрирован в сети связи	Переместитесь в зону уверенного приема сети связи и используйте свой телефон после его регистрации в сети
Невозможно выполнить экстренный вызов	Вы не находитесь в зоне перекрытия GSM	Проверьте, отображается ли на дисплее символ T . Переместитесь в зону уверенного приема и пользуйтесь своим телефоном, когда на дисплее отображается символ антенны
Сайт WAP отсутствует или заставляет телефон «повесить трубку»	Шлюз на целевом сервере может иметь технические неисправности	Сделайте попытку получить доступ к другому сайту или попытайтесь войти в сайт позднее
	Несовместимость между телефонами, шлюзами и содержимым	Загрузите сайт с помощью другого шлюза.
Невозможно вызвать номер телефона из Записной книжки	Телефон блокирован	Разблокируйте телефон
	Номер телефона ограничен	Отключите функцию Ограничение

Сообщения о важных ошибках

Ниже следуют некоторые из сообщений о самых важных ошибках, которые могут отображаться на дисплее телефона:

Зона не разрешена	Роуминг в выбранной зоне не разрешен
Сеть не разрешена	Роуминг в выбранной сети не разрешен
Нарушение безопасности	Сетью обнаружено нарушение аутентификации из-за того, что Ваш SIM не зарегистрирован в данной сети - свяжитесь с оператором сети
SIM блокирован - свяжитесь с оператором сети	SIM-карта блокирована из-за того, что один из ключей разблокирования PIN/PIN2 (PUK/PUK2) был 10 раз введен неправильно - свяжитесь с оператором сети
Ошибка SIM-карты	Телефоном были обнаружены проблемы с SIM - выключите телефон и включите его снова. Если сообщение все еще будет отображаться на дисплее телефона, свяжитесь с оператором сети
Неисправный SIM	SIM не прошел одну или несколько проверок на персонализацию - свяжитесь с оператором сети
Функция недоступна	Выбранная функция либо не поддерживается SIM, либо не предусматривается текущей подпиской - свяжитесь с оператором сети.
PIN2 не утвержден	PIN2 постоянно блокирован по той причине, что неправильный PUK2 был введен 10 раз, и услуги, контролируемые PIN2, не могут быть использованы - свяжитесь с оператором сети
Память для хранения отброшенных сообщений переполнена	Текстовое сообщение было принято, но память хранения сообщений переполнена - и для того, чтобы принимать сообщения, следует удалить некоторые из находящихся в данное время на хранении сообщений или задействовать функцию Автоматическое удаление сообщений
Тел. номер слишком длинен (макс.: 20)	Исправленный или вновь созданный номер телефона в Телефонной книжке является слишком длинным для SIM
Предупредительный сигнал о переполнении памяти. Продолжать?	Зона для хранения текстовых сообщений переполнена. Ваши сообщения не могут быть сохранены до тех пор, пока хранящиеся на данный момент сообщения не будут удалены.
Проверка на верификацию не пройдена	При замене кода блокировки телефона/ PIN/PIN2/пароля Вы ввели новый код, не прошедший проверку на верификацию – введите правильный код

Поиск и устранение неисправностей

Неправильный код блокировки	Задействование или отмена кода блокировки не может быть выполнено по той причине, что он был неправильно введен - введите правильный код блокировки
Неправильный PIN / PIN2 / PUK / PUK2	Введенный код неправильный - введите правильный код
Перечень автоматического повторного набора номера телефона переполнен	Перечень безуспешно набранных номеров телефонов переполнен - выключите телефон и включите его снова

Важная информация

Соображения, связанные с безопасностью

Следующую ниже информацию следует прочесть и уяснить для себя по той причине, что она позволит Вам получить детальные сведения, которые обеспечат эксплуатацию Вашего телефона таким образом, что он будет безопасным как для Вас самих, так и для окружающей среды, и будет удовлетворять любым требованиям закона, относящимся к эксплуатации сотовых телефонов.



Данное оборудование должно заряжаться при использовании только одобренного к работе зарядного оборудования. Использование другого оборудования приведет к отмене любых разрешений, полученных данным устройством, и может оказаться опасным. Для гарантированного обеспечения оптимальных рабочих характеристик телефона и исключения возможности нанесения ему повреждений, мы рекомендуем использовать одобренное к работе зарядное оборудование. Следует убедиться в том, что номинальное напряжение портативного зарядного устройства соответствует напряжению сетевого питания в той зарубежной стране, в которой Вы будете путешествовать

Портативное зарядное устройство (EB-CAD35xx*) поставляется совместно с главным комплектом принадлежностей. Другое рекомендуемое оборудование для зарядки - Автомобильное зарядное устройство (EB-CDD35).

* Здесь xx определяет конкретный регион, в котором может быть использовано данное портативное зарядное устройство, например, Китай, Европа, Гонконг, Тайвань, Соединенное Королевство.



Выключайте свой сотовый телефон при нахождении на борту воздушного судна. Использование сотового телефона при нахождении на борту воздушного судна может оказаться опасным для него, разрушающе воздействовать на сеть связи и может быть противозаконным. Невыполнение требований данного руководства может привести к приостановке или к отмене сотового обслуживания нарушителя, или к правовым действиям, или к тому и другому.



Мы рекомендуем Вам не использовать данное оборудование на автозаправочных станциях. Мы напоминаем Вам о необходимости соблюдать ограничения использования радиооборудования на топливных базах, химических заводах или в местах, где проводятся взрывные работы. Ни в коем случае не подвержайте батарею воздействию высоких температур (превышающих 60°C).



Вы **ДОЛЖНЫ** обеспечивать надлежащее управление своим автомобилем в любое время. Не берите телефон в руки в процессе вождения автомобиля - сначала найдите безопасное место и остановитесь. Не говорите в микрофон громкоговорящего приспособления, если это отвлечет Ваше внимание от дороги. Во всех случаях следует тщательно ознакомиться с ограничениями, относящимися к использованию сотового телефона в стране, по которой вы проезжаете, и все время соблюдайте их.



Следует соблюдать меры предосторожности при использовании телефона в непосредственной близости к персональным медицинским устройствам - таким, как электрокардиостимулятор или слуховой аппарат.



Для обеспечения самого эффективного использования сотового телефона его следует держать точно так же, как Вы держите обычную телефонную трубку. При пользовании телефоном удерживайте антенну в направлении над Вашим плечом. Пользуйтесь только поставляемой или одобренной для замены антенной. Не получившая одобрение, видоизмененная или снабженная дополнениями антенна может повредить телефон и нарушить относящиеся к ней законоположения. Использование не получившей одобрения антенны, внесение в ее конструкцию изменений или подсоединение к ней дополнительных устройств может привести к аннулированию Ваших гарантий - и это не нарушит Ваши предусмотренные законом права.

Этот мобильный телефон фирмы Panasonic спроектирован, изготовлен и проверен на предмет обеспечения его удовлетворения следующим техническим условиям, охватывающим правила, относящиеся к воздействию радиочастот: 1999/519 EC, ICNIRP 1998, в соответствии с ES59005 1998 ANSI C95.1-1992 (США, Азиатско-Тихоокеанский регион), в соответствии с правилами FCC (FCC 1997) AS/NZS 2772.1 (Международ.)-1998 (Австралия), в соответствии с ACA RS1999

Уход за телефоном и его техническое обслуживание



Нажатие на любую кнопку может привести к генерированию громкого тонального сигнала. Не следует держать телефон близко к уху при нажатии на кнопки.



Экстремальные температуры могут оказывать временное воздействие на работу телефона. Это нормальное явление и не является указанием на сбой в его работе.



Не вносите каких-либо изменений в оборудование и не разбирайте его. В нем нет частей, которые могут обслуживаться пользователем.



Не подвергайте оборудование воздействию слишком высоких вибраций или сильных ударов.



Не допускайте контакта оборудования с жидкостями. Если оборудование станет мокрым, немедленно выключите его и свяжитесь с Вашим дилером.



Не подвергайте оборудование воздействию прямого солнечного облучения или не помещайте его во влажное, пыльное и горячее место.



Держите металлические предметы, которые могут случайно касаться его клемм, подальше от оборудования.



Во всех случаях заряжайте батарею в хорошо вентилируемой зоне, не под действием прямого солнечного облучения и при температурах в диапазоне от +5°C до +35°C. Перезарядка батареи при температурах, не входящих в этот диапазон, невозможна.



Не следует сжигать или утилизировать батареи, как это делают в отношении обычного мусора. Батареи должны утилизироваться в соответствии с местным законодательством и могут быть повторно использованы.



При утилизации любых упаковочных материалов или старого оборудования следует связаться с местными властями для получения информации о возможности их вторичного использования.

Глоссарий терминов

Тональные сигналы DTMF	Тональные сигналы двухтонального многочастотного набора номеров телефонов позволяют Вам устанавливать связь с компьютеризованными телефонными системами, почтовыми ящиками голосовой почты и т.п.
GSM	Сеть глобальной системы мобильных коммуникаций. Это наименование присвоено современной цифровой технологии, которую использует телефон.
Базовая страна	Страна, на территории которой функционирует Ваша «домашняя» сеть связи.
Базовая сеть связи	Сеть GSM, в которой хранятся подробные сведения о подписке.
Оператор сети связи	Организация, на которую возлагается ответственность за эксплуатацию сети GSM.
Пароль	Используется для контролирования запрета на вызовы. Предоставляется оператором сети.
PIN	Персональный идентификационный, используемый для обеспечения безопасности, номер SIM. Предоставляется поставщиком услуг. Если PIN 3 раза вводится неправильно, он блокируется.
PIN2	Персональный идентификационный номер, который используется для контролирования памяти фиксированного набора, счетчика звонков и запрета вызовов. Предоставляется поставщиком услуг. Если PIN2 будет 3 раза введен неправильно, он будет заблокирован.
PUK/PUK2	Ключ разблокирования PIN/PIN2. Используется для разблокирования PIN/PIN2. Предоставляется поставщиком услуг. Если PUK/PUK2 будет 10 раз введен неправильно, он будет заблокирован.
Регистрация	Действие захвата сети GSM. Такое действие в обычных случаях выполняется телефоном автоматическим образом.
Роуминг	Возможность использования телефона в сетях связи, не являющихся Вашей «домашней» (базовой) системой связи.
Оператор сети	Организация, несущая ответственность за обеспечение доступа к сети GSM.

Глоссарий терминов

SIM	Модуль идентичности подписчика. Небольшая карточка с искусственным интеллектом, на которой хранится уникальная информация о подписчике и введенная пользователем информация - такая, как Записная книжка и короткие сообщения. Предоставляется поставщиком услуг.
WAP	Протокол для прикладных программ для систем беспроводной связи. Стандарт связи, который обеспечивает Вас возможностями по загрузке в Ваш телефон ресурсов из сети Интернет.

Технические условия

Телефон

Тип	GSM900 Класс 4 GSM1800 Класс 1
Диапазон температур Зарядка Хранение	+5°C до +35°C -20°C до +60°C

Батарея – Прикрепленная к телефону

	Батарея
Масса	109 г
Габариты Высота x Ширина x Глубина	120.5 x 46 x 20.5 мм
Напряжение питания	3,6 в, постоянный ток, 700 мАч, Ni-MH
Время резервирования - Режим Ожидание (ч)	До 175
Время разговоров (ч)	До 6
Время зарядки (ч)	До 3

Примечание: Продолжительность периода зарядки увеличивается, если при этом телефон будет включен. На продолжительность службы батареи оказывает отрицательное влияние сеть связи, которую Вы используете, и состояние батареи.

Гарантийная карта



GSM

Panasonic

ГАРАНТИЙНАЯ КАРТА ИЗГОТОВИТЕЛЯ

GSM

Серийный номер изделия: _____

Дата приобретения: _____

Продавец: _____

Город: _____ Страна: _____

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

Настоящая гарантия выдается изготовителем в дополнение к конституционным и иным правам потребителей и ни в коей мере не ограничивает их. Настоящая гарантия выдается сроком на один год с даты приобретения изделия на территории стран СНГ и действует в случае, если товар будет признан неисправным в связи с материалами или сборкой при условии строгого соблюдения правил эксплуатации, изложенных в инструкции по эксплуатации.

Дополнительную информацию можно получить,
обратившись в компанию, уполномоченную на работу с потребителями:
ООО "Ти Ти Сервис" 119021 Москва, ул. Росолимо, 17
WEB-site: www.panasonic.ru; тел.: (095) 258-4204; факс: (095) 258-4225

Внимание! Гарантийное обслуживание мобильных телефонов Panasonic на территории России и СНГ осуществляется только при предъявлении правильно оформленного гарантийного талона (см. вид на картинке) и последующей проверке авторизованным сервисным центром. Контакты для справок: (095) 258-42-24, www.panasonic.ru, gsm.pts.ru

Для заметок

Настройки WAP

Используйте приведенную ниже таблицу для записи настроек WAP.

Пункт	Рекомендуемая настройка	Текущая настройка
Имя	Имя сервера WAP	
Базовый URL	URL сервера	
Номер порта	Установить на 9201	
Цифровой набор номера	Номер телефона	
Аналоговый набор номера	Номер телефона	
Тип схемы	Аналоговый или цифровой	
Идентифик. PPP	Имя	
Пароль PPP	Пароль	
IP шлюз	Адрес IP	

Серийный номер телефона может быть найден на внешней поверхности его корпуса под отсеком батареи. Для вашего удобства мы рекомендуем записать при приобретении телефона следующие данные.

Номер части	
Серийный номер	
Имя дилера	

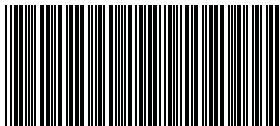
Дата приобретения	
-------------------	--



BULL CP8 PATENT

© Matsushita Communication Industrial UK Limited 2001

Информация, содержащаяся в настоящем документе, может быть подвергнута внесению изменений без уведомления об этом. Ни одна часть данного руководства не может быть воспроизведена или передана в любой форме или с помощью любых средств без получения ясно выраженного разрешения от фирмы Matsushita Communication Industrial UK Limited.



GD35DPK23A

Отпечатано в Соединенном Королевстве
www.panasonicobile.co.uk

01.145